

10

LCPS Newsletter

The Lebanese Center for Policy Studies

In this issue

Drafting a Decentralization Law

Political Instability Costs Lebanon
5% of its GDP

Private Sector Does not Demand
Enough Skilled Labor

The Recent Industrial Measures Fall
Short of Salvaging the Sector

H I G H L I G H T

Drafting a Decentralization Law

Our continuous efforts to promote the agenda of decentralization have been acknowledged by the government. We are glad to inform you that LCPS board member, Ziyad Baroud, and LCPS' director, Sami Atallah, have been appointed to the decentralization committee established by the Prime Minister, Mr. Najib Mikati, as President and member, respectively, on 7 November 2012 (Decree 166/2012). Other committee members include: Rayan Assaf, Ziad Ayoub, Othman Dalloul, Noha El-Ghoussainy, Atallah Ghasham, Khalil Hajal, Karam Karam (former Head of Research at LCPS), Raymond Medlej, and Sami Minkara. We hope to contribute effectively through the newly established committee to advance the policy agenda of local administrations and development in Lebanon.

Our expertise in political and fiscal decentralization is the product of years of policy research and debate with scholars, experts, and decision makers. As early as 1993, we launched the first series of workshops in the country to address the challenges of decentralization post-Taef. At that time, decentralization was an empty shell: Most Municipal councils in Lebanon were either dissolved or ineffective since the last municipal elections were held in 1963.

Our first book on the topic assessed the degree of decentralization in the country and examined its implications for development, the economy, and taxes. Our interest in decentralization was not purely academic. In response to the government's decision in 1997 to extend the mandate of municipal councils and postpone local elections again, LCPS along with the Lebanese Association for Democratic Elections (LADE) and a hundred other NGOs successfully launched a campaign calling for municipal elections, which were finally held in June

of 1998. In the meantime, LCPS continued its policy work on local administrations and published a book that assessed the administrative, fiscal, and legal challenges facing municipalities. Furthermore, LCPS evaluated the municipal election in each region and assessed voters' electoral behavior, the role of families and political parties in forming electoral coalitions, and the electoral machinery used in municipal elections. Four years after the municipal elections of 1998, LCPS revisited decentralization to evaluate the performance of municipalities and to examine the challenges that were hampering their abilities to provide services including administrative, fiscal, and legal constraints. In 2005, building on the accumulated knowledge, LCPS launched a study of decentralization in the Arab world covering legal, administrative, fiscal, and urban challenges, among others. The study covered the cases of Egypt, Jordan, Lebanon, Morocco, Sudan, Tunisia, and Yemen.

As of 2011, the number of municipalities had mushroomed to 985 (from 708 in 1998) and, in the meantime, 48 municipal unions, covering 680 municipalities, became key players in the context of decentralization. To address this new reality, LCPS first organized in December 2011 a conference to discuss and debate the role of regional administrations in deepening the experience of decentralization in the country. Following this conference, LCPS produced two policy briefs on the role of regional administrations, and on the challenges within government transfers to local administrations. Currently, LCPS is studying the effectiveness of the role of municipal unions in providing services in Jordan, Lebanon, Morocco, Tunisia, and Yemen.

It is our continuous effort to systematically understand the challenges and constraints facing decentralization in Lebanon that allowed us to acquire the policy knowledge over the years, and that subsequently led to the invitation to join the Prime Minister's decentralization committee.

Political Instability Costs Lebanon 5% of its GDP

Policy brief by Nisreen Salti



In the last six years, Lebanon has experienced both war and political instability, including assassinations, bombings, sit-ins, demonstrations, government resignation, and armed clashes.

This policy brief examines the impact of political instability on the economy between 2005 and 2010. The research reveals that the assassination of Hariri in 2005 and the July 2006 war both had a negative impact on most economic sectors. However, during other periods of instability, there is no evidence to suggest that the various economic sectors such as construction, banking, and tourism were affected.

Despite the seemingly resilient economic sectors, the paper demonstrates that the macroeconomic cost of political instability is substantial as it amounts to a decline of 5% of GDP per capita. Most importantly, in the same way that political instability brings economic losses, political stability is accompanied by substantial economic gains. This advantage is illustrated by the improvement of the GDP per capita by 6% after the 2008 Doha agreement.

[More...](#)

This policy brief is based on a policy paper entitled *"The Economic Cost of Political Instability"*, which will soon be published by LCPS.

Private Sector Does not Demand Enough Skilled Labor

Policy brief by Mary Kawar and Zafiris Tzannatos



Lebanon suffers from a 24% youth unemployment rate, which hinders economic growth and the formation of an inclusive society. Two major culprits of youth unemployment are the inequality of the educational system that affects labor supply, and economic policies that affect labor demand.

This policy brief argues that high youth unemployment rate is due to the weak demand for skills by the private sector, which remains locked in a low productivity and low-wage equilibrium. The labor supply side only accounts for a small part of the youth unemployment rate, as Lebanon still produces more educated job seekers than the domestic market needs.

To reduce unemployment, this brief recommends that the government adopts a two-pronged approach: One, it must increase education spending to improve access to high-quality education as well as strengthen linkages with employers; Two, it must improve accountability, reduce rent-seeking opportunities, and encourage high value-added activities by firms through fiscal policies, regulatory reforms, better infrastructure, and improved migration management.

[More...](#)

This policy brief is based on a policy paper entitled *“Youth Unemployment in Lebanon: Skilled and Jobless”*, which will soon be published by LCPS.

The Recent Industrial Measures Fall Short of Salvaging the Sector

Op-ed by Sami Atallah

The government has just launched a series of measures to support the industrial sector in reaction to the sector’s suffering due to the situation in Syria, and long term problems such as poor trade logistics and poor financial intermediation. In this opinion piece, LCPS’ director Sami Atallah explains how these measures are misguided, and which measures would be more effective in order to assist the industrial sector.

The government should support the sector’s diversification, which is essential to solid growth and job creation. What the government needs to do is to support the development of new and highly sophisticated products by providing incentives to produce new products, and by targeting activities that have spillover effects whereby they crowd in other investments. To achieve this, the government should create a policy process whereby it learns from the industrialists what public inputs they need to diversify into new ones. The process must be transparent to ensure that the policies are not favoring a few influential firms at the expense of others, and to limit any room for rent seeking and outright corruption.

[More...](#)

Need to Reform the Policymaking Process to Ensure more Inclusive Growth

Conference

Sami Atallah, LCPS' director, participated in an international conference organized by the International Development Research Centre (IDRC) to discuss strategies that achieve inclusive growth in light of the Arab spring. The conference entitled "From Arab Spring to Economic Spring: A Forward-Looking Research Agenda for a More Inclusive, Sustainable Growth" was held in Tunisia on the 29 and 30 October 2012. The attendants of the conference discussed effective strategies and challenges for the pursuit of sustainable broad-based development in the Arab region and explored how research and evidence can inform policy making in the areas of development, youth employment, economic diversification, FDI, social protection programs and pro-poor policies, economic governance, and political institutions.

Two distinguished keynote speakers opened the conference: The first was Adam Przeworski, the renowned Professor of Politics at New York University, who highlighted that "not every collapse of an authoritarian regime leads to democracy". In fact, he argued that in all transitions "people are united until the dictator is overthrown, but divide afterwards in various directions (left vs right, religious vs secular parties, pro vs anti-western views)". He continued by demonstrating that although autocracies and democracies have similar growth rates, the former have higher variance.



Furthermore, "democracies are unable to reduce income inequality and the biggest challenge facing the Arab world is how to equalize the capacity to earn income." The second keynote speaker was Omar Razzaz from the Jordan strategy Forum who focused on the Arab world to argue that the conventional social contract is no longer in place as the "rule of the game and the relative power of the stakeholders" have changed. To Razzaz, the changes involve the "expanded range of players expressing their voices about economic policy issues". Finally, the region can no longer afford to have "purely technocratic policy solutions" to address its economic challenges; there is a need to have a "constructive democratic process of policy making".

In the concluding session, LCPS' director, Sami Atallah, argued that Arab countries must reform their political and economic institutions in order to produce welfare enhancing policies. To do so, there is a need to put in place institutional incentives and constraints on political parties, parliament, cabinet, and judiciary to formulate policies subject to accountability and transparency. Furthermore, there is a need to complement the horizontal interaction with vertical accountability by enhancing decentralization, empowering the role of economic and labor syndicates, and civil society.

Decentralization Remains Fragmented and Incomplete

Workshop

LCPS' director, Sami Atallah, argues that decentralization in Lebanon remains fragmented and incomplete. On the macro level, Sami argues that the government has mishandled the decentralization process by creating too many small municipalities with limited capabilities to provide services. Furthermore the government has also failed to deliver the resources to the local administrations as a significant amount of the Independent Municipal Fund is spent by the central government on other items. As for the micro level, only a handful of municipalities are delivering services to its constituents. Furthermore, as highlighted elsewhere, municipalities in mixed sectarian areas are underproviding basic services and infrastructure than municipalities in homogenous areas.

LCPS' director presented these challenges in a workshop organized by the Forum Euro-Mediterranean des Instituts de Sciences (FEMISE) on 25 November 2012 in Morocco. The purpose of the meeting was to discuss the challenges of decentralization including local service delivery, fiscal resources, regional inequality, and accountability in Egypt, Lebanon, Morocco, and Tunisia.

Foresight for Conflict Prevention in the Middle East

Workshop

LCPS and CMI (Crisis Management Initiative) held a joint workshop on Conflict Prevention in the Middle East on 28 November 2012. The workshop gathered advisors to decision makers and policy experts including Me Ali Berro, Dr. Khalil Gebara, Mr. Razi El-Haj, Ms. Raghda Jaber, Judge Elie Maalouf, Mr. Raymond Medlej, Mr. Samir Nahas, Mr. Mohammed Shami, and Dr. Khodr Taleb. Participants discussed and reflected on the design of policies aimed at addressing the main sources of social, economic and political instability in Lebanon. The policies had to be analyzed in terms of feasibility, novelty, and their impact on security, economy, social cohesion and political stability of the country. The objective of the workshop was to equip decision makers with a methodology that helps them highlight the best way to choose which policies to implement.

The workshop is part of a project conducted by CMI and involving Egypt, Jordan, and Lebanon in relation to conflict prevention in the Middle East.

Grants Awarded

LCPS was commissioned by the Rockwool Foundation to evaluate their program on Youth Engagement and Civil Society in Lebanon. LCPS will therefore conduct a series of focus groups to assess the Open Fun Football Schools program which intended to promote the processes of democracy, peace, stability, and social cohesion by bringing youth from divided communities together to participate in football camps and which led to the creation of the local Popular Clubs in Lebanon, as well as the television series and Inter-School Football Tournament conceived with the same aim.

LCPS Newsletter

Upcoming Activities December 2012/January 2013

Focus Groups. Legislative Elections and Clientelism in Lebanon. December, 2012.


Book Tour. "Why Nations Fail?", by James Robinson. January 2013.


Director's Note



One of our key objectives as a think tank is to produce knowledge that serves policymakers and policymaking. To produce this knowledge, we need good data. Good data emerges only with strong research design. Good research design requires a good policy question. The policy question is the cornerstone of our work and we aspire to ask the right questions to debunk fallacies and myths about Lebanese society that are often parroted by officials and pundits. This requires us to also cut across disciplines in order to achieve a better understanding of the sources of the challenges we face as a society. Otherwise, policies and policymaking will remain captive of defunct models and constructed notions that often have little bearing on the ground. Many policies are formulated based on little data and that does not seem to trouble many officials. Our aim at LCPS is to deconstruct these fallacies and produce interdisciplinary knowledge for the sake of promoting better policies.

Sami Atallah

 **Subscribe.** To subscribe to the LCPS Newsletter send an email to info@lcps-lebanon.org
Subject: **Subscribe me to LCPS Newsletter.**
To **unsubscribe** from the LCPS Newsletter respond by return email with 'unsubscribe LCPS' in the subject line.

 **Privacy notice.** Personal details provided to LCPS will be stored in our database and will be processed confidentially. LCPS does not share or distribute any personal information

 For more details visit our website.
www.lcps-lebanon.org

LCPS team

Sami Atallah
Executive Director
Michele Boujikian
Researcher
Rania Abi-Habib
Development and
Communication Officer
Juliette Zoghbi
Financial Officer
Suzanne Massaad
Administrative Assistant

Contact

The Lebanese Center
for Policy Studies
Sadat Tower
Tenth floor
POB 55-215, Leon Street,
Ras Beirut, Lebanon
T +961 1 79 93 01
F +961 1 79 93 02
info@lcps-lebanon.org
www.lcps-lebanon.org

النشرة الاعلامية

المركز اللبناني للدراسات

إضاءة

في هذا العدد

صياغة قانون اللامركزية الادارية

صياغة قانون اللامركزية الادارية

القطاع الخاص لا يطلب يد عاملة
ماهرة كفايةعدم الاستقرار السياسي يكلف لبنان
5% من ناتجه المحلي الإجماليالتدابير الجديدة تعجز عن إنقاذ القطاع
الصناعي

لقد تمّ الإقرار من قبل الحكومة اللبنانية بجهودنا المستمرة للدفع بأجندة خاصة باللامركزية الإدارية. يسرنا إعلامكم بأنه تمّ تعيين كل من العضو في مجلس إدارة المركز اللبناني للدراسات زياد بارود والمدير التنفيذي للمركز اللبناني للدراسات سامي عطالله رئيساً وعضواً، على التوالي، في اللجنة الخاصة لإعداد مشروع قانون لتطبيق اللامركزية الإدارية التي شكلها رئيس مجلس الوزراء، الأستاذ نجيب ميقاتي، وذلك في 7 تشرين الثاني 2012 (بموجب المرسوم رقم 2012/166). وتضمّ اللجنة الأعضاء التاليين: ريان عساف، زياد أيّوب، عثمان دلول، نهى الغصيني، عطالله غشام، خليل حجل، كرم كرم (رئيس قسم الأبحاث سابقاً في المركز اللبناني للدراسات)، ريمون مدلج، وسامي منقارا. نأمل بأن نساهم بشكل فعّال من خلال اللجنة المؤلّفة حديثاً بدفع أجندة السياسات المتعلقة بالإدارات المحليّة والتنمية في لبنان.

إن خبرتنا في مجال اللامركزية السياسية والمالية هي ثمرة سنوات من البحوث والنقاشات مع باحثين وخبراء وصنّاع قرار. فلقد أطلقنا منذ العام 1993 السلسلة الأولى من ورش العمل في البلاد لمعالجة التحدّيات المتعلقة باللامركزية الإدارية في مرحلة ما بعد الطائف. في ذلك الوقت، كان موضوع اللامركزية الإدارية بمثابة صوتٍ لا يلقى صدى: فمعظم المجالس البلدية في لبنان كانت إمّا قد حُلّت أو هي غير فعّالة، وذلك كون آخر انتخابات بلدية كانت قد أُجريت في العام 1963.

وقد ناقش أول كتاب صدر عنّا حول هذا الموضوع مدى تطبيق اللامركزية الإدارية في البلاد ودرس آثارها على التنمية والاقتصاد والضرائب. كما وإن اهتمامنا باللامركزية لم يكن ذا طابعاً أكاديمياً محضاً. في ردّ على قرار الحكومة لتمديد ولاية المجالس البلدية في العام 1997 وتعليق الانتخابات المحلية مرّة جديدة، أطلق المركز اللبناني للدراسات بالتعاون مع الجمعية اللبنانية من أجل ديمقراطية الانتخابات LADE ومئة

عدم الاستقرار السياسي يكلف لبنان 5% من ناتجه المحلي الإجمالي

ملخص سياسة عامة إعداد الدكتورة
نسرين سلطي



خلال السنوات الست الأخيرة، شهد لبنان حرباً وعدم استقرار سياسي في الوقت عينه، بما شمل ذلك من اغتبيالات وتفجيرات واعتصامات ومظاهرات واستقالة للحكومة وصدّامات مسلّحة. تبحث هذه الورقة في تأثير عدم الاستقرار السياسي على الاقتصاد بين عامي 2005 و 2010. تظهر الورقة أنه كان لاغتيال الحريري في العام 2005 وحرب تمّوز 2006 أثر سلبي على القطاعات الاقتصادية. غير أنه ما من أدلة تشير إلى أن القطاعات الاقتصادية المختلفة كالبناء، والودائع المصرفية، والسياحة قد تأثرت خلال الفترات الأخرى من عدم الاستقرار. بالرغم من المرونة الظاهرة للقطاعات الاقتصادية، تظهر الورقة أن ثمن عدم الاستقرار السياسي على مستوى الاقتصاد الكلي عالياً، إذ أنه يصل إلى انخفاض بنسبة 5% من الناتج المحلي الإجمالي للفرد الواحد. والأهم من ذلك، كما هناك خسارة في عدم الاستقرار، هناك منافع اقتصادية للاستقرار السياسي. تتضح هذه الميزة في تحسّن الناتج المحلي الإجمالي للفرد بنسبة 6% بعد اتفاق الدوحة عام 2008.

[المزيد...](#)

منظمة غير حكومية بنجاح حملة دعت إلى إجراء انتخابات بلدية والتي تمت أخيراً في حزيران 1998. خلال ذلك، واصل المركز عمله حول السياسات المتعلقة بالإدارات المحلية ونشر كتاباً قيّم التحديات الإدارية والمالية والقانونية التي تواجهها البلديات. علاوة على ذلك، قيّم المركز الانتخابات البلدية على مستوى كلّ منطقة إضافة إلى السلوك الانتخابي للناخبين، ودور العائلات والأحزاب السياسية في تشكيل التحالفات الانتخابية، والآلية الانتخابية التي تعتمد في الانتخابات البلدية. وبعد أربع سنوات على الانتخابات البلدية للعام 1998، عاد المركز إلى مراجعة اللامركزية الإدارية بهدف تقييم أداء البلديات ودراسة التحديات المتمثلة بالعوائق الإدارية والمالية والقانونية التي تحدّ من قدرتها على تقديم الخدمات اللازمة. في العام 2005، أطلق المركز بناءً على المعرفة التي راكمها، دراسة حول اللامركزية الإدارية في العالم العربي غطت موضوع التحديات القانونية والإدارية والمالية والحضرية وغيرها. شملت الدراسة كلّ من مصر والأردن ولبنان والمغرب والسودان وتونس واليمن.

ومنذ العام 2011، ارتفع عدد البلديات إلى 985 (من 708 في العام 1998). بالتزامن مع ذلك، بات 48 اتحاداً بلدياً يضمّ ما مجموعه 680 بلدية تلعب دوراً رئيسياً في سياق اللامركزية. للنظر في هذا الواقع الجديد، نظّم المركز اللبناني للدراسات في كانون الأول 2011 مؤتمراً لمناقشة دور الإدارات المنطقية في تعميق تجربة اللامركزية في البلاد. بعد المؤتمر، أصدر المركز موجزين للسياسات حول دور الإدارات المنطقية والتحديات المرتبطة بالتحويلات المالية للحكومة إلى الإدارات المحلية. حالياً، يقوم المركز بدراسة مدى فعالية دور اتحادات البلديات في تأمين الخدمات في كلّ من الأردن ولبنان والمغرب وتونس واليمن.

ما سمح لنا باكتساب المعرفة حول السياسات عبر تلك السنوات والتي أدت بالتالي إلى دعوتنا للانضمام إلى اللجنة الخاصة بإعداد مشروع قانون لتطبيق اللامركزية الإدارية هو مسعانا المستمرّ للفهم الممنهج للتحديات والعوائق التي تواجهها اللامركزية الإدارية في لبنان.

المضافة التي تقدّمها الشركات من خلال سياسات مالية وإصلاحات تنظيمية وبنية تحتية أحسن وإدارة أفضل لموضوع الهجرة.

[المزيد...](#)

التدابير الجديدة تعجز عن إنقاذ القطاع الصناعي

رسالة افتتاحية بقلم سامي عطاالله

أطلقت الحكومة مؤخراً سلسلة من التدابير لدعم القطاع الصناعي استجابة إلى معاناة القطاع في ظلّ الأزمة السورية، ومشاكل طويلة الأجل كالإدارة اللوجستية التجارية الرديئة والوساطة المالية الضعيفة. في هذا المقال، يشرح مدير المركز اللبناني للدراسات، سامي عطاالله، كيف أن تلك التدابير هي مضلّة، وما هي التدابير التي يمكن أن تكون أكثر فعالية من أجل مساندة القطاع الصناعي.

ينبغي على الحكومة دعم تنويع القطاع، وهو أمر ضروري ما إذا أردنا تحقيق النموّ الثابت وخلق فرص العمل. ما يجب على الحكومة القيام به هو دعم تطوير المنتجات الجديدة والمتطورة من خلال تقديم الحوافز واستهداف النشاطات التي لها انعكاسات على استثمارات في مجالات أخرى. ولتحقيق ذلك، عليها أن تخلق منهجية سياسية تبني على فهم حاجات الصناعيين للمدخلات العامة التي يمكن تنويعها بشكل يثمر مدخلات جديدة. على المنهجية أن تتمتع بالشفافية لضمان عدم تفضيل السياسات لبعض الشركات النافذة على حساب شركات أخرى، وللدّ من مجالات الريعية والفساد الصريح.

[المزيد...](#)

القطاع الخاص لا يطلب يد عاملة ماهرة كفاية

ملخص سياسة عامة إعداد الدكتوران ماري قعوار وزافيريس تزاناتوس



يعاني لبنان من معدّل بطالة عند الشباب يصل إلى 24٪، مما يعيق النموّ الاقتصادي وتكوين مجتمع شمولي. يعدّ كلّ من عدم المساواة في النظام التعليمي الذي يؤثر على توفير اليد العاملة من جهة والسياسات الاقتصادية التي تؤثّر على الطلب على العمالة من جهة أخرى أتنين من الأسباب الرئيسية التي تقف وراء بطالة الشباب. يناقش ملخص السياسة هذا بأن معدل بطالة الشباب المرتفع يعود إلى الطلب على المهارات من قبل القطاع الخاص الذي يبقى أسير التوازن ما بين انتاجية منخفضة ورواتب متدنية. توفّر اليد العاملة يعلل جزءاً فقط من معدّلات بطالة الشباب، نظراً إلى أن لبنان لا يزال ينتج باحثين عن عمل متعلّمين أكثر مما يحتاج إليه سوق العمل المحلي.

للد من البطالة عند الشباب، يوصي ملخص السياسة هذا الحكومة بمقاربة ذي شقين: أولاً، عليها زيادة الإنفاق على التعليم من أجل تعزيز إمكانية الوصول إلى تعليم عالي المستوى وتحسين الروابط بين التعليم وأصحاب العمل؛ ثانياً، عليها إعتماد سياسات تعزّز من إمكانية المساءلة والحدّ من الفرص الريعية، والتشجيع على النشاطات ذات القيمة



الحاجة إلى إصلاح عملية صنع القرار لضمان نمو أكثر شمولية

مؤتمر

شارك سامي عطالله، المدير التنفيذي للمركز اللبناني للدراسات، في فعاليات مؤتمر دولي نظّمه مركز بحوث التنمية الدولية IDRC لمناقشة الاستراتيجيات التي تحقق النمو الشامل على ضوء الربيع العربي. عقد المؤتمر الذي حمل عنوان «من الربيع العربي إلى الربيع الاقتصادي: جدول اعمال بحثي تطوعي لنمو أكثر شمولية واستدامة» في تونس في 29 و30 تشرين الاول 2012. ناقش الحاضرون التحدّيات والاستراتيجيات الفعّالة في السعي إلى تنمية مستدامة شاملة عبر العالم العربي، كما تناوروا حول دور البحوث والبيانات في عملية صنع القرار في مجالات التنمية وعمالة الشباب والتنويع الاقتصادي والاستثمار الخارجي المباشر وبرامج الحماية الاجتماعية والسياسات المراعية لمصالح الفقراء والحوكمة الاقتصادية والمؤسسات السياسية.

افتتح المؤتمر متحدّثين رئيسيين بارزين هما: آدم برزيفورسكي، وهو استاذ في العلوم السياسية في جامعة نيويورك، الذي شدّد على ان "انهيار الأنظمة الاستبدادية لا يودّي بالضرورة إلى الديمقراطية". في الواقع، هو يرى أن عند كل مرحلة انتقالية يتوحد الشعب حتى سقوط الطاغية، لينقسم في اتجاهات عدة في المرحلة التي تلي ذلك (اليسار ضد اليمين، والأحزاب الدينية ضد تلك العلمانية، ووجهات النظر المناصرة للغرب ضد تلك المناهضة لها)". كما أظهر آدم كيف أنه على الرغم من امكانية تشارك الأنظمة الأوتوقراطية والديمقراطية بمعدّلات نمو متشابهة،

إلا أن الأولى تتميّز بدرجة تباين أكبر. وأضاف قائلاً أن "الأنظمة الديمقراطية غير قادرة على تقليص نسبة التفاوت في الدخل وأن التحدي الأكبر الذي يواجهه العالم العربي يكمن في كيفية تعادل القدرة على كسب الدخل". أما المتحدث الرئيسي الثاني فكان عمر رزّاز من منتدى الاستراتيجيات الأردني الذي ركّز على العالم العربي ليقول أن العقد الاجتماعي التقليدي لم يعد وارداً لأن "قواعد اللعبة والنفوذ النسبي للجهات المعنية" قد تغيّرت. بالنسبة لرزّاز التغييرات شملت "توسّع نطاق اللاعبين الذين يعبّرون عن آرائهم حول المسائل المرتبطة بالسياسات الاقتصادية". أخيراً، لم تعد المنطقة قادرة على تحمّل كلفة "حلول السياسات المحض تكنوقراطية" لمعالجة تحديّاتها الاقتصادية؛ هناك حاجة إلى "منهجية ديمقراطية بناءة لصنع القرار". وفي الجلسة الختامية، رأى سامي عطالله، المدير التنفيذي للمركز اللبناني للدراسات، بأن على الدول العربية إصلاح مؤسساتها السياسية والاقتصادية من أجل انتاج سياسات معززة للرعاية الاجتماعية. من أجل القيام بذلك، ينبغي وضع حوافز وقيود مؤسساتية للأحزاب السياسية والبرلمان ومجلس الوزراء والقضاء لصياغة سياسات خاضعة للمساءلة والشفافية. هناك أيضاً حاجة إلى إلحاق التفاعل الأفقي بمساءلة عمودية من خلال تعزيز اللامركزية وتمكين دور كل من النقابات الاقتصادية والعمالية والمجتمع المدني.

التبصّر لمنع نشوب الصراعات في الشرق الاوسط

ورشة عمل

أقام المركز اللبناني للدراسات ومبادرة إدارة الأزمات CMI ورشة عمل مشتركة حول «التبصّر لمنع نشوب الصراعات في الشرق الاوسط» في 28 تشرين الثاني 2012. جمعت ورشة العمل مستشاري صناعات القرار وخبراء في السياسات العامة بما فيهم الأستاذ علي برو، الدكتور خليل جبارة، السيد رازي الحاج، السيدة رعدة جابر، القاضي ايلي معلوف، السيد ريمون مدلج، السيد سمير نحاس، السيد محمد الشامي، والدكتور خضر طالب. ناقش المشاركون وعبروا عن آرائهم في ما يخصّ إعداد السياسات الهادفة إلى معالجة المصادر الرئيسية لعدم الاستقرار الاجتماعي والسياسي والاقتصادي في لبنان. حُلت السياسات من حيث جدواها ومدى حداتها وأثرها على الأمن والاقتصاد والتماسك الاجتماعي والاستقرار السياسي للبلاد. كان الهدف من ورشة العمل تزويد صناعات القرار بمنهجية تساعد على التركيز على الطريقة الأفضل لاختيار السياسات التي يستحسن تطبيقها.

تعدّ ورشة العمل جزءاً من مشروع تديره مبادرة إدارة الأزمات يشمل كل من لبنان ومصر والأردن في ما يخصّ منع نشوب الصراعات في الشرق الاوسط.

تبقى اللامركزية مجزأة وناقصة

ورشة عمل

برأي المدير التنفيذي للمركز اللبناني للدراسات تبقى اللامركزية في لبنان مجزأة وغير مكتملة. فعلى المستوى العام، يرى سامي عطالله أن الحكومة قد أساءت إدارة عملية تطبيق اللامركزية من خلال إنشاء عدد كبير من البلديات الصغيرة التي لا تتمتع إلاّ بإمكانيات محدودة لتقديم الخدمات. هذا وفشلت الحكومة في تقديم الموارد إلى الإدارات المحلية بحيث أنها تقوم بصرف قسم كبير من أموال الصندوق البلدي المستقل على بنود أخرى. أما على النطاق الأضيق، فعدد قليل فقط من البلديات يقدم الخدمات لناخبيه. علاوة على ذلك، كما كنا قد أشرنا إليه في السابق، تؤمّن البلديات الواقعة في المناطق المختلطة الأطياف خدمات أساسية وبنى تحتية أقل من تلك المتواجدة في المناطق المتجانسة. عرض سامي عطالله هذه التحدّيات في إطار ورشة عمل نظّمها المنتدى الأوروبي ومتوسطي لمعاهد العلوم الاقتصادية FEMISE في 25 تشرين الثاني 2012 في المغرب. كان الهدف من الدعوة مناقشة تحدّيات اللامركزية بما فيها تقديم الخدمات والموارد المالية والتفاوت المناطقي والمساءلة في مصر ولبنان والمغرب وتونس.

منع دعم لنشاطات المركز

كلّفت مؤسسة روكوول المركز اللبناني للدراسات بتقييم برنامجها حول انخراط الشباب والمجتمع المدني في لبنان. وبالتالي، سيدير المركز مجموعات تركيز لتقييم برنامج مدارس كرة القدم المفتوحة للمرح الذي يهدف لتعزيز عمليات الديمقراطية والسلام والاستقرار والتماسك الاجتماعي من خلال جمع شباب من مجتمعات منقسمة للمشاركة معاً في معسكرات لكرة القدم، ما أدّى إلى تأسيس النوادي الشعبية المحلية في لبنان، بالإضافة إلى مسلسلات تلفزيونية ودوري كرة قدم بين المدارس التي تصبّ كلّها في الخانة نفسها.

النشرة الاعلامية للمركز اللبناني للدراسات



كلمة المدير

يضمن أحد أهدافنا الرئيسية كمركز تفكير في إنتاج معرفة تخدم صنّاع القرار وعملية صنع القرارات. ومن أجل إنتاج هذه المعرفة، نحتاج إلى بيانات جيّدة. ولا تنتج البيانات الجيدة إلا عن تصميم متين للأبحاث. وهذا الأخير يستلزم تحديد سؤال بحثي جيد. السؤال البحثي هو حجر الزاوية في عملنا ونطمح إلى طرح الأسئلة الصحيحة لكشف المغالطات والأساطير حول المجتمع اللبناني التي غالباً ما يتداولها المسؤولون والخبراء. وهذا يتطلب مَنّا إجراء تقاطع ما بين الاختصاصات من أجل التوصل إلى فهم أفضل لمصادر التحديات التي نواجهها كمجتمع، وإلاّ ستبقى السياسات وعمليات صنع القرار رهينة لنماذج بائدة ومفاهيم مركّبة غالباً ما لا تكون مبنية على أسس صحيحة. تتمّ صياغة العديد من السياسات بالارتكاز على بيانات قليلة ولا يبدو أن هذا الأمر يقلق المسؤولين. هدفنا في المركز هو تفكيك هذه المغالطات وإنتاج معرفة متعدّدة التخصصات بهدف تعزيز سياسات أفضل.

سامي عطالله

كانون الأول 2012/كانون الثاني 2013 النشاطات القادمة

مجموعات تركيز. الانتخابات التشريعية والمحسوية في لبنان. كانون الأول، 2012.

جولة إطلاق كتاب. "لماذا تفشل الأمم؟"، للكاتب جيمس روبنسون، كانون الثاني 2013.

للاتصال بنا

المركز اللبناني للدراسات
برج السادات، الطابق العاشر،
رأس بيروت، لبنان

ت: +961 1 79 93 01


ف: +961 1 79 93 02


info@lcps-lebanon.org

www.lcps-lebanon.org

فريق عملنا

سامي عطالله
المدير التنفيذي
ميشيل بوجكيان
باحثة
رانيا أبي حبيب
مسؤولة التطوير والتواصل
جوليت زغبى
المسؤولة المالية
سوزان مسعد
مساعدة إدارية

 **تسجيل الإشتراك** للإشتراك في هذه النشرة الإعلامية، يرجى إرسال رسالة إلى: info@lcps-lebanon.org. موضوع الرسالة: الإشتراك في النشرة الإعلامية للمركز اللبناني للدراسات. **إلغاء الإشتراك** في هذه النشرة، كل ما عليك فعله هو الرد على هذه الرسالة وكتابة "إلغاء الإشتراك" في عنوان الرسالة.

 **بيان الخصوصية** يُعلمك المركز اللبناني للدراسات بأنه سيتم إدخال المعلومات التي تزودنا بها عبر البريد الإلكتروني إلى قاعدة بيانات المركز لتتمّ معالجتها بشكل سرّي.

للمزيد من المعلومات زوروا موقعنا www.lcps-lebanon.org

